

# Dichiarazione di conformità per il Regno Unito

ai sensi del Regolamento sulla sicurezza della fornitura di macchine (2008)  
Traduzione dell'originale tedesco

## Il fabbricante è l'unico responsabile del rilascio della presente dichiarazione di conformità

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Residente comunitario autorizzato a compilare la documentazione tecnica pertinente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descrizione e identificazione della macchina

Prodotto	Ventilatore
Tipo	C/H 162/200/220/222/225/250/252/300
Numero di serie	Produzione in serie, ogni unità riceve un proprio numero di serie.
Funzione	La macchina è progettata per raffreddare e pulire il raffreddatore e le griglie della macchina di livello superiore generando un flusso d'aria. Le pale ruotano attorno al proprio asse. La rotazione attorno all'asse avviene premendo un pulsante o a un intervallo di tempo prestabilito. Le diverse serie variano per angolazione delle pale, direzione e diametro. La macchina è utilizzata nelle macchine edili, comunali, agricole, forestali, dei rifiuti e del riciclaggio.

Etichettatura

**UK UK**  
**CA NI**

## Si dichiara espressamente che la macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive e regolamenti CE:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Great Britain  
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Northern Ireland

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Great Britain  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Northern Ireland

Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Great Britain  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Northern Ireland

Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Great Britain  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Northern Ireland

## Riferimento delle norme armonizzate applicate in conformità all'articolo 7, paragrafo 2:

EN ISO 4413:2010	Oleoidraulica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
EN ISO 4414:2010	Pneumatica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
ISO 11452-2:2019-01	Veicoli stradali - Metodi di prova dei veicoli per disturbi elettrici causati da energia elettromagnetica irradiata a banda stretta - Parte 2: camera di assorbimento
ISO 11452-4:2020-04	Veicoli stradali - Prove sui componenti, metodi per la determinazione dei disturbi elettrici dovuti a emissioni di energia elettromagnetica di breve durata - Parte 4: Metodi di eccitazione del cablaggio

Schorndorf, 01.11.2022

Luogo, data



firma  
Benjamin Hägele  
Direzione

# Dichiarazione di conformità per il Regno Unito

ai sensi del Regolamento sulla sicurezza della fornitura di macchine (2008)

Traduzione dell'originale tedesco

## Il fabbricante è l'unico responsabile del rilascio della presente dichiarazione di conformità

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Residente comunitario autorizzato a compilare la documentazione tecnica pertinente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descrizione e identificazione della macchina

Prodotto	Unità di controllo 4.0
Tipo	Unità di controllo 4.0, E-Box 4.0, Unità di valvole 4.0
Numero di serie	Produzione in serie, ogni unità riceve un proprio numero di serie.
Funzione	La macchina è progettata per controllare il fluido per il ventilatore di commutazione Cleanfix. Le unità di controllo con compressore generano inoltre la pressione nel fluido. Il controllo è semiautomatico da parte dell'operatore o ciclico all'intervallo di tempo impostato dall'operatore. Le unità di controllo sono destinate esclusivamente all'uso con i ventilatori di commutazione Cleanfix.

Etichettatura

**UK UK  
CA NI**

## Si dichiara espressamente che la macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive e regolamenti CE:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Great Britain  
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Northern Ireland

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Great Britain  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Northern Ireland

Radio Equipment Regulations 2017: Great Britain  
Radio Equipment Regulations 2017: Northern Ireland

Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Great Britain  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Northern Ireland

Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Great Britain  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Northern Ireland

## Riferimento delle norme armonizzate applicate in conformità all'articolo 7, paragrafo 2:

EN ISO 4413:2010	Oleoidraulica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
EN ISO 4414:2010	Pneumatica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
ISO 11452-2:2019-01	Veicoli stradali - Metodi di prova dei veicoli per disturbi elettrici causati da energia elettromagnetica irradiata a banda stretta - Parte 2: camera di assorbimento
ISO 11452-4:2020-04	Veicoli stradali - Prove sui componenti, metodi per la determinazione dei disturbi elettrici dovuti a emissioni di energia elettromagnetica di breve durata - Parte 4: Metodi di eccitazione del cablaggio
IEC/CISPR 25	Veicoli, imbarcazioni e apparecchiature con motore a combustione interna - Caratteristiche di radiodisturbo

Schorndorf, 01.11.2022

Luogo, data



firma  
Benjamin Hägele  
Direzione

# Dichiarazione di conformità CE

ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II 1. A

Traduzione dell'originale tedesco

## Il fabbricante è l'unico responsabile del rilascio della presente dichiarazione di conformità

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Residente comunitario autorizzato a compilare la documentazione tecnica pertinente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descrizione e identificazione della macchina

Prodotto	Ventilatore
Tipo	C/H 162/200/220/222/225/250/252/300
Numero di serie	Produzione in serie, ogni unità riceve un proprio numero di serie.
Funzione	La macchina è progettata per raffreddare e pulire il raffreddatore e le griglie della macchina di livello superiore generando un flusso d'aria. Le pale ruotano attorno al proprio asse. La rotazione attorno all'asse avviene premendo un pulsante, oppure a un intervallo di tempo prestabilito. Le diverse serie variano per angolazione delle pale, direzione e diametro. La macchina è utilizzata nelle macchine edili, comunali, agricole, forestali, dei rifiuti e del riciclaggio.

## Si dichiara espressamente che la macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive e regolamenti CE:

2006/42/CE	Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione) (1). Pubblicata nella GU 157/24 del 9.06.2006
2014/30/UE	Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione). Pubblicata nel 2014/GU 96/357 del 29.03.2014
2011/65/UE	Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione). Pubblicata nel 2020/GU 155 del 18.05.2020 (RoHS)
1907/2006/CE	Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche. Pubblicata nella GU 396 del 30.12.2006 (REACH)

## Riferimento delle norme armonizzate applicate in conformità all'articolo 7, paragrafo 2:

EN ISO 4413:2010	Oleoidraulica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
EN ISO 4414:2010	Pneumatica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
ISO 11452-2:2019-01	Veicoli stradali - Metodi di prova dei veicoli per disturbi elettrici causati da energia elettromagnetica irradiata a banda stretta - Parte 2: camera di assorbimento
ISO 11452-4:2020-04	Veicoli stradali - Prove sui componenti, metodi per la determinazione dei disturbi elettrici dovuti a emissioni di energia elettromagnetica di breve durata - Parte 4: Metodi di eccitazione del cablaggio

Schorndorf, 01.11.2022

Luogo, data



firma  
Benjamin Hägele  
Direzione

# Dichiarazione di conformità CE

ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II 1. A

Traduzione dell'originale tedesco

## Il fabbricante è l'unico responsabile del rilascio della presente dichiarazione di conformità

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Residente comunitario autorizzato a compilare la documentazione tecnica pertinente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descrizione e identificazione della macchina

Prodotto	Unità di controllo 4.0
Tipo	Unità di controllo 4.0, E-Box 4.0, Unità di valvole 4.0
Numero di serie	Produzione in serie, ogni unità riceve un proprio numero di serie.
Funzione	La macchina è progettata per controllare il fluido per il ventilatore di commutazione Cleanfix. Le unità di controllo con compressore generano inoltre la pressione nel fluido. Il controllo è semiautomatico da parte dell'operatore o ciclico all'intervallo di tempo impostato dall'operatore. Le unità di controllo sono destinate esclusivamente all'uso con i ventilatori di commutazione Cleanfix.

## Si dichiara espressamente che la macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive e regolamenti CE:

2006/42/CE	Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione) (1). Pubblicata nella GU 157/24 del 9.06.2006
2014/30/UE	Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione). Pubblicata nel 2014/GU 96/357 del 29.03.2014
2014/53/UE	Direttiva 2014/53/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE. Pubblicata nel 2014/GU 153 del 22.05.2014
2011/65/UE	Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione). Pubblicata nel 2011/GU 155 del 18.05.2011 (RoHS)
1907/2006/CE	Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche. Pubblicata nella GU 396 del 30.12.2006 (REACH)

## Riferimento delle norme armonizzate applicate in conformità all'articolo 7, paragrafo 2:

EN ISO 4413:2010	Oleoidraulica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
EN ISO 4414:2010	Pneumatica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti
ISO 11452-2:2019-01	Veicoli stradali - Metodi di prova dei veicoli per disturbi elettrici causati da energia elettromagnetica irradiata a banda stretta - Parte 2: camera di assorbimento
ISO 11452-4:2020-04	Veicoli stradali - Prove sui componenti, metodi per la determinazione dei disturbi elettrici dovuti a emissioni di energia elettromagnetica di breve durata - Parte 4: Metodi di eccitazione del cablaggio
IEC/CISPR 25	Veicoli, imbarcazioni e apparecchiature con motore a combustione interna - Caratteristiche di radiodisturbo

Schorndorf, 01.11.2022

Luogo, data



firma  
Benjamin Hägele  
Direzione